

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 2023 أكتوبر 25 نسخة : 8.06

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مُعرّف المنتج

اسم المنتج : PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015  
كود المنتج : 00240676

وسائل التعريف الأخرى  
غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.  
المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.  
استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL  
Tweemontstraat 104  
B-2100 Deurne  
Belgium  
Telephone +32-33606311  
Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كلاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

الرمز :

00240676

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

25 أكتوبر 2023

PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015

## القسم 2: بيان الأخطار

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :

عبارات المخاطر :

خطر

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

الوقاية :

الاستجابة :

التخزين :

التخلص من النفايات :

مكونات خطرة :

عناصر التوسيم التكميلية :

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات معينة خطرة

يراعى أن تُرَوَّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

تحذير لمسي من الخطر

المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

البس قفازات واقية. البس واقى العين أو الوجه. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

في حالة دخول العين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

غير قابل للتطبيق.

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P273, P261, P305 + P351 + P338, P310, P501

Decanedioic acid, compds. with 1,3-benzenedimethanamine-bisphenol A-bisphenol A diglycidyl ether-diethylenetriamine glycidyl Ph ether reaction product-epichlorohydrin-formaldehyde-propylene oxide-triethylenetetramine polymer  
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine maleic anhydride

تحذير ! يمكن تشكيل قطرات التنفس الخطرة عند رشها. لا تتنفس رذاذ أو رذاذ.

غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

لا توجد.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلانط :

خليط

: الرمز		00240676	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		25 أكتوبر 2023
PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015					
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات					
اسم المكون/المنتج	المعرفات	% بالوزن	التصنيف	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	النوع
Decanedioic acid, compds. with 1,3-benzenedimethanamine-bisphenol A-bisphenol A diglycidyl ether-diethylenetriamine glycidyl Ph ether reaction product-epichlorohydrin-formaldehyde-propylene oxide-triethylenetetramine polymer	CAS: 260549-92-6	≥10 - ≤25	Eye Dam. 1, H318	-	[1]
aluminium dihydrogen triphosphate	:# REACH 01-2119970565-28 المفوضية الأوروبية: 237-714-9 13939-25-8 :CAS	≥1.0 - ≤5.0	Eye Irrit. 2, H319	-	[1]
zinc oxide	:# REACH 01-2119463881-32 المفوضية الأوروبية: 215-222-5 1314-13-2 :CAS فهرست: 030-013-00-7	≥0.30 - <2.5	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	[1]
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	:# REACH 01-2119972320-44 المفوضية الأوروبية: 500-191-5 68082-29-1 :CAS	≤0.30	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
sodium nitrite	:# REACH 01-2119471836-27 المفوضية الأوروبية: 231-555-9 7632-00-0 :CAS فهرست: 007-010-00-4	≤0.30	Ox. Sol. 2, H272 Acute Tox. 3, H301 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 180 مج / كجم متوسط [حاد] = 1	[1]
ammonia, anhydrous	:# REACH 01-2119488876-14 المفوضية الأوروبية: 231-635-3 7664-41-7 :CAS فهرست: 007-001-00-5	≤0.30	Flam. Gas 2, H221 Press. Gas (Comp.), H280 Acute Tox. 3, H331 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الغازات)] = 2000 جزء من المليون متوسط [حاد] = 1	[1] [2]
2-butoxyethanol	:# REACH 01-2119475108-36 المفوضية الأوروبية: 203-905-0 111-76-2 :CAS فهرست: 603-014-00-0	≤0.30	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 3, H331 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1200 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 3 مج / لتر	[1] [2]
maleic anhydride	:# REACH 01-2119472428-31	<0.0010	H302 ,4 .Tox Acute H314 ,1B .Corr Skin	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 400 مج / كجم	[1] [2]

الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
		PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015	
<b>القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات</b>			
	المفوضية الأوروبية: 203-571-6 108-31-6 :CAS فهرست: 9-006-007-607	H318 , 1 .Dam Eye H334 , 1 .Sens .Resp H317 , 1A .Sens Skin H372 , 1 RE STOT (الجهاز التنفسي) (استنشاق) EUH071 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً .	:H317 , 1 .Sens Skin 0.001% ≤ C

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافئاً أو مواد حددت للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

#### النوع

- [1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي  
[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

This mixture contains ≥ 1% of titanium dioxide. The Annex VI classification of titanium dioxide does not apply to this mixture according to Note 10.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- إذا لامس المنتج العين على نحو غير مقصود، فتجنب التعرض المباشر لأشعة الشمس أو مصادر الأشعة فوق البنفسجية الأخرى فقد يؤدي التعرض لها لتهيج شديد يشمل الإصابة بحروق. يمكن تأخير ردود الفعل تلك - اطلب المساعدة الطبية في حالة الشعور بالحم، أو حدوث تهيج، أو ظهور بثور بعد التلامس.
- يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقّات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تلفاً شديداً للعين.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم  
الدمعان  
احمرار
- ليست هناك بيانات معينة.
- استنشاق :

الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
			PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015

#### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	: ملامسة الجلد
آلم أو تهيج احمرار قد تحدث قروح	
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	: الابتلاع
آلام المعدة	

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.	: ملاحظات للطبيب
لا يوجد علاج محدد.	: معالجات خاصة

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.	: وسائل الإطفاء المناسبة
لا توجد.	: وسائل الإطفاء غير المناسبة

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.	: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط
قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أكاسيد الكربون أكاسيد الكبريت أكسيد/أكاسيد فلزية	: منتجات احتراق خطيرة

##### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.	: إحتياجات خاصة لمكافحة الحريق
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.	: معدات الحماية الشخصية والاحتياجات اللازمة لعمال الإطفاء

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

##### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.	: للأفراد من خارج فريق الطوارئ
إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "الأفراد من خارج فريق الطوارئ".	: لمسعفي الطوارئ

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلوعات و مجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.	: 6.2 الاحتياطات البيئية
--	--------------------------

##### 6.3 طرائق ومواد الإحتواء والتنظيف

الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015			
<b>القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض</b>			

**انسكاب صغير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالألأتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

**6.4 مرجع للأقسام الأخرى :** انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تتضمن المعلومات الواردة في تبايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

**إجراءات للحماية :** يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. لو أن المادة تنطوي على خطر يصيب الجهاز التنفسي، خلال استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منفاص ملأئم. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

**إرشادات حول الصحة المهنية العامة :** يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :** خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 5 إلى 35° (41 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدام/ات النهائي/ية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تتضمن المعلومات الواردة في تبايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

### حدود التعرض المهني

الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
		PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015	

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

اسم المُكوّن/المنتج	قيم حد التعرّض
ammonia, anhydrous	<b>OEL EU (أوروبا, 1/2022).</b> [ammonia, anhydrous] STEL: 36 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. STEL: 50 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 14 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.
2-butoxyethanol	<b>OEL EU (أوروبا, 1/2022).</b> تمتص عن طريق الجلد. STEL: 246 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. STEL: 50 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 98 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.
maleic anhydride	<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022).</b> محسس للجلد. محسس عن طريق الاستنشاق. TWA: 0.01 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: vapor and fraction Inhalable.

**تدعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي:** المعيار الأوروبي 689 EN (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي 14042 EN (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي 482 EN (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

**DNEL**

اسم المُكوّن/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المُعرّضين	التأثيرات	
aluminium dihydrogen triphosphate	DNEL	طويل المدى بالفم	1.65 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	2.47 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	11.52 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
zinc oxide	DNEL	طويل المدى جلدي	16.45 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	32.9 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.5 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي	
	DNEL	طويل المدى بالفم	0.83 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	2.5 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	5 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	83 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	83 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى بالفم	0.56 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	DNEL	طويل المدى جلدي	0.56 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
DNEL		طويل المدى استنشاق	0.97 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي	
DNEL		طويل المدى جلدي	1.1 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
DNEL		طويل المدى استنشاق	3.9 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
sodium nitrite		DNEL	قصير المدى استنشاق	2 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	2 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
ammonia, anhydrous		DNEL	طويل المدى استنشاق	2.8 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
		DNEL	قصير المدى بالفم	6.8 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
		DNEL	طويل المدى بالفم	6.8 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
		DNEL	قصير المدى جلدي	6.8 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	6.8 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	7.2 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	14 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	23.8 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	23.8 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	36 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي	
DNEL	قصير المدى استنشاق	47.6 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي		
DNEL	طويل المدى استنشاق	47.6 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي		



الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
		PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015	

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

2-butoxyethanol	DNEL	قصير المدى جلدي	68 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	68 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	6.3 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	قصير المدى بالفم	26.7 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	59 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	98 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	147 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	246 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	426 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	1091 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
maleic anhydride	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.4 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.4 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.081 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.081 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	0.2 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	0.2 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.05 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	0.06 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.08 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	قصير المدى بالفم	0.1 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
DNEL	قصير المدى جلدي	0.1 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
DNEL	طويل المدى جلدي	0.1 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
DNEL	قصير المدى جلدي	0.2 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
DNEL	طويل المدى جلدي	0.2 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	

**PNEC**

اسم المكون/المنتج	النوع	تفاصيل الوسط	القيمة	تفاصيل المنهج
zinc oxide	-	ماء عذب	20.6 ميكروجرام / لتر	توزيع الحساسية
	-	مياه البحر	6.1 ميكروجرام / لتر	توزيع الحساسية
	-	رواسب المياه العذبة	117 مج / كجم طن من الوزن الساكن	توزيع الحساسية
	-	محطة معالجة مياه الصرف	52 ميكروجرام / لتر	عوامل التقييم
	-	رواسب المياه البحرية	56.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن	عوامل التقييم
	-	التربة	35.6 مج / كجم طن من الوزن الساكن	توزيع الحساسية
	-	ماء عذب	0.043 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	مياه البحر	0 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	محطة معالجة مياه الصرف	3.84 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	رواسب المياه العذبة	434.02 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	-	رواسب المياه البحرية	43.4 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران
	-	التربة	86.78 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران
	-	ماء عذب	0.0054 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	رواسب المياه العذبة	0.0195 مج / كجم	تقسيم الأثران
	-	مياه البحر	0.00616 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	رواسب المياه البحرية	0.0223 مج / كجم	تقسيم الأثران
	-	التربة	0.000733 مج / كجم	تقسيم الأثران
	-	محطة معالجة مياه الصرف	21 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	ماء عذب	8.8 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	مياه البحر	0.88 مج / لتر	عوامل التقييم
2-butoxyethanol	-	رواسب المياه العذبة	34.6 مج / كجم	تقسيم الأثران
	-	رواسب المياه البحرية	3.46 مج / كجم	تقسيم الأثران



25 أكتوبر 2023		تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	
00240676		PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015	
<b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b>			
maleic anhydride	-	التربة	3.13 مج / كجم
	-	محطة معالجة مياه الصرف	463 مج / لتر
	-	ماء عذب	0.1 مج / لتر
	-	مياه البحر	0.01 مج / لتر
	-	محطة معالجة مياه الصرف	44.6 مج / لتر
	-	رواسب المياه العذبة	0.334 مج / كجم طن من الوزن الساكن
	-	رواسب المياه البحرية	0.033 مج / كجم طن من الوزن الساكن
	-	التربة	0.042 مج / كجم طن من الوزن الساكن
			تقسيم الأتزان
			عوامل التقييم
			عوامل التقييم
			عوامل التقييم
			عوامل التقييم
			تقسيم الأتزان
			تقسيم الأتزان
			تقسيم الأتزان

## 8.2 ضوابط التعرض

إذا ما تولد غبار أو أدخنة أو غاز أو بخار أو سديم عن عمليات الاستخدام، إستخدم حجرات إحتواء المعاملات، تهوية تصريفية موضعية أو ما عدا ذلك من إجراءات تحكم هندسية لتخفيض تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء إلى ما هو دون الحدود الموصى بها أو القانونية.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتَمَل تلوثُها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : shield face and goggles splash Chemical . استخدم حماية العين وفقا للمواصفة إن 166.

### حماية للجلد

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى، حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

قفازات : polyethylene مطاط البوتيل

أدوات حماية الجسم : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

وقاية أخرى لحماية الجلد : ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تتطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

حماية تنفسية : إختيار المنفاَس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الأمانة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة وملائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. براعى استخدام منفاَس مثبت بإحكام سواء كان منفاَس منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع A) P3

ضوابط التعرض البيئي : ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
			PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.

لبن الصوف.

أروماتية. [طفيفة]

غير متوفرة.

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 0° (32 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: water.

>37.78°

غير متوفرة.

غير متوفرة.

كأس مغلق: غير قابل للتطبيق.

غير متوفرة.

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير متوفرة.

كينماتي (40°): < 21 s<sup>2</sup>mm

الحالة الفيزيائية :

اللون :

الرائحة :

عتبة الرائحة :

نقطة الانصهار/نقطة التجمد :

نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :

القابلية على الاشتعال :

الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار :

نقطة الوميض :

درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

درجة حرارة التحلل :

درجة تركيز الحامض :

اللزوجة :

الذوبانية (نيات) :

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	قابل للذوبان جزئياً

معامل تفريق الأوكتانول/الماء :

غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري :

اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		
	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	مم زئبق	كيلوباسكال
water	17.5	2.3			

غير متوفرة.

1.42

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.

#### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

حجم الجسيمات المتوسط :

### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية :

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي :

المنتج ثابت.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
		PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015	
<b>القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل</b>			

- قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
 تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.
- لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلوويات قوية, أحماض قوية.
- بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد الكبريت أكسيد/أكاسيد فلزية
- 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :**
- 10.5 المواد غير المتوافقة :**
- 10.6 نواتج الانحلال الخطرة :**

**القسم 11: المعلومات السمية**

**11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 سمية حادة**

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
aluminium dihydrogen triphosphate zinc oxide	LD50 بالفم	فأر	<2000 مج / كجم	4 ساعات
	LC50 استنشاق أغبرة و ضباب	فأر	<5700 مج / م <sup>3</sup>	-
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	LD50 جلدي	فأر	<2000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	<5000 مج / كجم	-
	LD50 جلدي	فأر	<2000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	<2000 مج / كجم	-
sodium nitrite ammonia, anhydrous	LD50 بالفم	فأر	<2000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	180 مج / كجم	-
	LC50 استنشاق غاز.	فأر	9500 جزء من المليون	1 ساعات
	LC50 استنشاق غاز.	فأر	2000 جزء من المليون	4 ساعات
2-butoxyethanol	LD50 بالفم	فأر	0.35 جرام / كجم	-
	LC50 استنشاق بخار	فأر	3 مج / لتر	4 ساعات
maleic anhydride	LD50 جلدي	فأر	<2000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	1200 مج / كجم	-
	LD50 جلدي	أرنب	2620 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	400 مج / كجم	-

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. **الإستنتاجات/الملخص:**

**التهييج/التآكل**

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	-	
	الجلد - مُهيج	إنسان	-	-	-
	الأعين - مُهيج	أرنب	-	24 ساعات	21 أيام
2-butoxyethanol	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	4 ساعات	28 أيام

**الإستنتاجات/الملخص**

- الجلد :** ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
- الأعين :** ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
- الجهاز التنفسي :** ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الاستحساس**

اسم المُكوّن/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	الجلد.	فأر	استحساسية.

الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
			PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015
<b>القسم 11: المعلومات السمومية</b>			

الإستنتاجات/الملخص

- ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
- التأثير على الجينات  
ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
- السرطنة  
ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
- السمية التناسلية  
ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
- القابلية على التسبب في المسخ  
ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
- السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)  
غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
maleic anhydride	الفئة 1	استنشاق	الجهاز التنفسي

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

- غير متوفرة.  
غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تلعناً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- ليست هناك بيانات معينة.  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلام المعدة  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث قروح  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم  
الدمعان  
احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

- غير متوفرة.

- غير متوفرة.

التعرض طويل المدى

- غير متوفرة.

الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
		PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015	
<b>القسم 11: المعلومات السمية</b>			

التأثيرات المتأخرة المحتملة :

غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص:

غير متوفرة.

عامة :

ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

السرطنة :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التأثير على الجينات :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السمية التناسلية :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

المعلومات الأخرى :

غير متوفرة.

قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. مكونات المستحضر الأكريلية لها خواص مهيجة. الملامسة المطولة أو المتكررة للجلد أو الأغشية المخاطية قد ينتج عنها أعراض تهيج مثل الاحمرار، التنفط، التهاب الجلد، إلخ. قد تُسبب رد فعل أرجي في الجلد مع تكرار التعرض. استنشاق القطيرات العالقة بالهواء أو الضبوب قد يسبب تهيج بالمسلك التنفسي. قد يسبب الإبتلاع غثياناً وضعفاً و يُخلف تأثيرات على الجهاز العصبي المركزي. إذا لامس المنتج الجلد على نحو غير مقصود، فتجنب التعرض المباشر لأشعة الشمس أو مصادر الأشعة فوق البنفسجية الأخرى فقد يؤدي التعرض لها لتهيج شديد يشمل الإصابة بحروق. يمكن تأخير ردود الفعل تلك - اطلب المساعدة الطبية في حالة الشعور بألم، أو حدوث تهيج، أو طفح جلدي، أو ظهور بثور بعد التلامس.

**11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى**

**11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

<b>القسم 12: المعلومات الإيكولوجية</b>			
--	--	--	--

**12.1 السمية**

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
zinc oxide	حاد EC50 0.17 مج / لتر	الطحالب	72 ساعات
	حاد EC50 0.481 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء - magna Daphnia	48 ساعات
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine sodium nitrite 2-butoxyethanol	مزمّن NOEC 0.017 مج / لتر ماء عذب	الطحالب	72 ساعات
	حاد EC10 1.78 مج / لتر	الطحالب	72 ساعات
	0.54 إلى 26.3 مج / لتر	السمك	96 ساعات
	حاد LC50 1474 مج / لتر	السمك	96 ساعات
	مزمّن NOEC < 100 مج / لتر	السمك	21 أيام

الإستنتاجات/الملخص:

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**12.2 الثبات والتحلل**

الإستنتاجات/الملخص:

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

اسم المُكوّن/المنتج	العمر النصف المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine sodium nitrite 2-butoxyethanol	-	-	ليس بسهولة
	-	-	بسرعة
	-	-	بسرعة

**12.3 القدرة على التراكم الأحيائي**

الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
		PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015	
<b>القسم 12: المعلومات الإيكولوجية</b>			

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المُكوّن/المنتج
مُنخفض	-	-3.7	sodium nitrite
مُنخفض	-	0.81	2-butoxyethanol
مُنخفض	-	-2.78	maleic anhydride

#### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

: التحركية

غير متوفرة.

#### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

#### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 13.1 طرق معالجة النفاية

##### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاية خطرة

نعم.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى

##### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

: طرق التخلص السليم من النفاية

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

: الاحتياطات الخاصة

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصاتها. تجنب تناثر المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
		PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015	

## 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	غير مقننة.	9006	Not regulated.	Not regulated.
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	-	مواد خطرة على البيئة، سائلة، غ م أ	-	-
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	-	9	-	-
14.4 مجموعة التعبئة	-	-	-	-
14.5 الأخطار البيئية	لا.	نعم.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

### معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

المنتج منظم كبضاعة خطيرة عند النقل في بسفن صهريج فقط.

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN

IMDG :

IATA :

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل البحري سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخليط وحاجيات معينة خطرة

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج لا يحكمه التوجيه سيفيسو.



الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
		PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015	

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية. : 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

### القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

#### الاختصارات

- ATE = تقدير السمية الحادة  
 CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]  
 DNEL = مستوى عدم التأثير المُشْتَق  
 EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة  
 PNEC = تركُّز عدم التأثير المُتَوَقَّع  
 RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)  
 PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا  
 vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي  
 ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي براً  
 ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية  
 IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة  
 IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

#### نص بيانات الأخطار المُختصرة كلاً

H221	غاز لهوب.
H272	قد يوجج النار؛ عامل مؤكسد.
H280	يحتوي غازاً تحت ضغطه قد ينفجر إذا سخن.
H301	سمي إذا ابتلع.
H302	ضار عند الابتلاع.
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H331	سمي إذا استنشق.
H334	قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس في حالة استنشاقه.
H372	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H400	سمي جداً للحياة المائية.
H410	سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
EUH071	Corrosive to the respiratory tract.

#### نص التصنيفات كلاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] / النظام المتوائم عالمياً (GHS)

Acute Tox. 3	سُمِيَّة حَادَّة - الفئَة 3
Acute Tox. 4	سُمِيَّة حَادَّة - الفئَة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئَة 1
Aquatic Chronic 1	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئَة 1
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئَة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئَة 3
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئَة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئَة 2
Flam. Gas 2	الغازات اللهبية (القابلة للاشتعال) - الفئَة 2
Ox. Sol. 2	المواد الصلبة المؤكسدة - الفئَة 2
Press. Gas (Comp.)	الغازات تحت الضغط - غاز مضغوط
Resp. Sens. 1	التحسس التنفسي - الفئَة 1
Skin Corr. 1B	تآكل/تهيج الجلد - الفئَة 1 باء
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئَة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئَة 1
Skin Sens. 1A	التحسس الجلدي - الفئَة 1 ألف

الرمز :	00240676	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
			PPG AQUACOVER 200 BASE RAL 1015
<b>القسم 16: المعلومات الأخرى</b>			
STOT RE 1		السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1	

السيرة

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :	25 أكتوبر 2023
تاريخ الإصدار السابق :	19 أغسطس 2022
من إعداد :	EHS
نسخة :	8.06

إخلاء مسؤلية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.